

## Coronavirus (COVID-19) – informații pentru copii, tineri și familii

Înțelegem că probabil sunteți îngrijorați de coronavirus – cunoscut și ca COVID-19 – în special dacă copilul dumneavoastră suferă de o problemă de sănătate pe termen lung. Această pagină cu informații de la Great Ormond Street Hospital (GOSH) prezintă sfaturile noastre și acțiunile pe care le întreprindem pentru a răspunde epidemiei cu coronavirus.

Respectăm ghidul oficial de la NHS, guvernul Marii Britanii și Organizația Mondială a Sănătății.

Situația se schimbă tot timpul așa că vom actualiza aceste informații când este nevoie - puteți verifica și pagina de web a GOV.UK la

[gov.uk/government/topical-events/coronavirus-covid-19-uk-government-response](https://www.gov.uk/government/topical-events/coronavirus-covid-19-uk-government-response) pentru cele mai recente sfaturi.

### Întrebări frecvente:

#### Q: Ce este coronavirus (COVID-19)?

A: Este un virus care afectează plămâni și prin urmare respirația oamenilor.

Q: Care sunt simptomele?

A: Simptomele sunt:

- Tuse
- Febră mare
- Dificultăți în a respira

Dar, aceste simptome sunt similare multor altor boli obișnuite. Singurul mod în care puteți fi sigur că cineva are coronavirus este cu ajutorul testelor.

Dacă aveți motive de îngrijorare, vă rugăm să nu duceți copilul la medic sau farmacist – stați acasă și sunați la NHS 111 pentru sfaturi

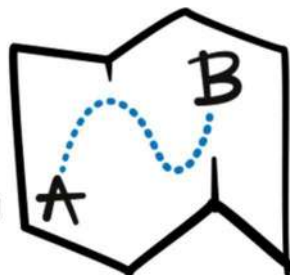
#### Q: Afectează COVID-19 copiii?

A: Dovezile până la această dată (20 martie 2020) arată că, deși copiii pot avea COVID-19, foarte puțini copii vor avea o infecție severă cu COVID-19, fie că au sistemul imunitar compromis sau nu.

#### Q: Copilul meu are o problemă de sănătate pe termen lung, ce trebuie să fac?

A: Lucrăm cu echipele noastre clinice pentru a veni rapid cu informații mai specifice pentru copiii și tinerii care au probleme de sănătate, în conformitate cu sfaturile primite de la organismele naționale. Acestea vor fi actualizate în mod regulat și publicate pe pagina noastră de web sau pe canalele de socializare. Dacă aveți întrebări, cereți sfaturi echipelor GOSH care se ocupă de îngrijirea copilului dumneavoastră.

Vă sfătuim, de asemenea, să consultați ghidul cel mai recent al NHS la [nhs.uk](https://www.nhs.uk) sau să sunați la NHS 111. Vă rugăm să ne contactați, așa cum faceți de obicei, dacă apar schimbări în starea de sănătate a copilului dumneavoastră. Vom face tot posibilul să răspundem



la întrebările dumneavoastră rapid, dar s-ar putea să dureze un pic mai mult decât de obicei în unele cazuri.

### **Q: Ce precauții trebuie să luăm?**

A: Trebuie să luați precauțiile publicate pe larg pentru a evita infecția, printr-o igienă personală adecvată, prin spălarea mâinilor, neatingerea ochilor, nasului și gurii și evitarea contactului cu persoane care nu se simt bine. Mai multe îndrumări găsiți aici [nhs.uk/conditions/coronavirus-covid-19/](https://nhs.uk/conditions/coronavirus-covid-19/)

Începând cu 16 martie 2020, toate persoanele din Marea Britanie au fost sfătuite să limiteze contactul cu alte persoane dacă nu este absolut necesar. Aceasta înseamnă să stați acasă dacă este posibil și să evitați spațiile publice, cum ar fi locuri de joacă, teatre sau cinematografe. Trebuie de asemenea evitate toate călătoriile inutile. NHS a spus că aceste sfaturi sunt în special importante pentru cei peste 70 de ani, cei cu probleme de sănătate și femeile însărcinate.

Dacă copilul dumneavoastră sau un membru al familiei are simptome, vizitați pagina de web NHS 111, izolați pe toată lumea din locuință timp de 14 zile și anunțați echipa dumneavoastră clinică.

### **Q: Trebuie să nu mai iau medicamentele dacă am simptome de COVID19?**

Nu, este foarte important să vă luați medicamentele pentru că, dacă nu le luați, sănătatea dumneavoastră se poate înrăutăți. Vă rugăm să consultați echipa dumneavoastră de specialitate înainte de a lua orice decizie legată de medicamente.

### **Q: Se va amâna sau anula programarea copilului meu?**

A: Pentru a ne asigura că putem asigura îngrijirea urgentă a tuturor copiilor din Londra, amânăm toate procedurile neesențiale, programările și internările.

Echipele noastre clinice vor analiza cu grijă fiecare procedură, internare și programare pentru a vedea dacă le putem reprograma în siguranță

Dacă este nevoie să amânăm procedura, internarea sau programarea copilului dumneavoastră, vă vom contacta direct. Sperăm să înțelegeți că s-ar putea să nu

vă putem oferi detalii legate de o nouă programare sau internare în acest moment.

### **Q: Copilul meu are o programare sau internare confirmată, trebuie să vin la GOSH sau nu?**

A: Dacă aveți simptome care vă îngrijorează sau credeți că ați avut contact cu cineva infectat cu COVID-19, vă rugăm să nu mergeți la GP (cabinet medical) sau să veniți la spital. Stați în casă, evitați contactul cu alte persoane și intrați online la [nhs.uk](https://nhs.uk) sau, dacă nu aveți acces la internet, sunați la NHS 111 pentru a cere sfaturi.

Dacă veniți la spital, i se va permite numai unui însoțitor pentru fiecare familie să intre în spital. Trebuie să fie același însoțitor în fiecare zi. Din păcate, frații nu vor putea vizita spitalul. Înțelegem că aceste măsuri sunt dificile pentru familii, dar prioritatea noastră este siguranța tuturor pacienților GOSH, a familiilor și a angajaților. Limitarea vizitelor va reduce în mod semnificativ riscul infecțiilor aduse în spital. Vă rugăm să folosiți telefonul și convorbirile video pentru a ține legătura cu familiile.

Știm că există cazuri care necesită mai mult de un însoțitor. Pentru aceste familii, asistenta șefă a clinici de specialitate este gata să discute în mod direct nevoile copilului dumneavoastră. Dacă aveți întrebări sau motive de îngrijorare, vă rugăm să contactați [the PALS team](#).

### **Q: La ce să mă aștept la sosire?**

A: Când ajungeți la una dintre intrările principale, vă vom întreba care este numele copilului și al salonului. Vă rugăm să rețineți: numai un adult va putea intra în spital. Când este posibil, ghizii noștri GOSH vă vor duce în salon sau vă vor da îndrumări.

### **Q: Ce faceți pentru a proteja vizitatorii din spital?**

A: Luăm măsuri pentru a-i menține în cât mai multă siguranță pe toți cei de la GOSH. Probabil veți observa mai puțini angajați în clădirea spitalului. Ne-am gândit



serios la câți oameni avem nevoie pentru a-i îngriji pe pacienți, astfel încât să reducem numărul de persoane din spital.

Sfătuim angajații, pacienții și familiile să urmeze sfaturile cu privire la distanțarea socială, atunci când este posibil.

Tot personalul clinic este instruit în mod regulat referitor la cum să reducă riscul transmiterii virusului în spital. Instructajul include când trebuie purtate măștile și cum trebuie îndeplinite activitățile de curățenie din spital. Acesta se bazează pe indicațiile naționale pentru controlul infecției cu COVID-19.

În prezent nu îi testăm pe părinți, dar testăm în mod obișnuit toți copiii care au simptome. Angajații care încep să prezinte simptome când sunt la serviciu vor părăsi imediat zonele clinice pentru siguranța pacienților. Ei vor fi apoi testați înainte de a părăsi spitalul în modul cel mai sigur posibil.

Angajații care prezintă simptome când nu sunt la serviciu vor fi testați rapid în afara spitalului. Astfel vom putea aranja să îi aducem înapoi la serviciu în siguranță dacă testul este negativ sau odată ce s-au însănătoșit.

#### Q. Cum iau medicamentele copilului meu?

A: Deoarece trebuie să restricționăm numărul persoanelor care vin la GOSH, facem aranjamentele necesare să trimitem prin poștă medicamentele copilului dumneavoastră acasă folosind Royal Mail Special Delivery. Vă vom contacta pentru a discuta nevoile specifice ale copilului dumneavoastră și preferințele.

Sperăm că astfel ne vom asigura că medicamentele copilului dumneavoastră nu sunt afectate în această situație. Ca de obicei, asigurați-vă că aveți medicamentele obișnuite și pentru termen lung pentru cel puțin două săptămâni. Vă rugăm să nu veniți la GOSH pentru a lua medicamentele. Dacă v-ați mutat

recent, vă rugăm să vă asigurați că avem adresa corectă. Dacă aveți întrebări legate de medicamentele copilului dumneavoastră, vă rugăm să contactați asistenta dumneavoastră specializată (Clinical Nurse Specialist), să verificați pagina de web [Electronic Medicines Compendium website](#) sau să trimiteți un email la [Medicine.Information@gosh.nhs.uk](mailto:Medicine.Information@gosh.nhs.uk).

#### Q: Am fost la GOSH recent. Trebuie să fac ceva, având în vedere că s-a confirmat un caz în spital?

A: Nu trebuie să faceți nimic decât dacă nu vă simțiți bine. Dacă aveți orice fel de simptome, vă rugăm să stați acasă timp de șapte zile. Dacă nu vă simțiți mai bine după șapte zile sau dacă simptomele se înrăutățesc, contactați NHS 111 pentru sfaturi.

GOSH îi va contacta pe toți cei care au venit în contact cu indivizi afectați de COVID-19 la GOSH pentru a le oferi sfaturi.

#### Q: Nu mă îngrijorează faptul că vin la GOSH ci călătoria cu mijloacele de transport. Veți oferi mai multe premise pentru parcare dacă vreau să vin cu mașina?

A: Din păcate numărul permiselor pentru parcare este limitat de către consiliul local așa că nu putem crește numărul sau să le creștem valabilitatea în acest moment.

Am aranjat cu o parcare locală să ofere locuri de parcare la un preț redus. Cereți detalii la recepția principală GOSH.

#### Q: Ce faceți pentru a proteja angajații GOSH ?









A: Oferim sprijin angajaților noștri și urmărim actualizările Serviciului de Sănătate Publică din Anglia.

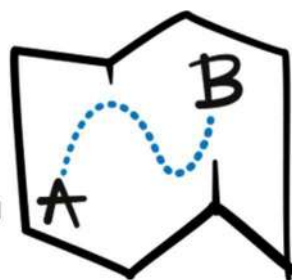
Angajații vor continua să primească informații actualizate referitor la ghidul PHE și îi putem ruga pe angajații care nu lucrează direct cu copiii, tinerii și familiile să lucreze de acasă, dacă munca le permite




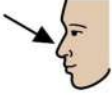


## Informații suplimentare și sprijin



## Despre coronavirus COVID-19

	În prezent există un microb care îi afectează pe unii oameni. Microbul afectează plămâni, făcând respirația mai dificilă.
	Numărul persoanelor care au acest microb este în creștere. Acest lucru înseamnă că trebuie să vedem cum poate ajuta GOSH.
	Am decis să oprim anumite consultații, teste și operații pentru moment. Doctorii și asistentele dumneavoastră se vor asigura că acest lucru este sigur pentru dumneavoastră.
	Rețineți, când doctorul dumneavoastră crede că aveți nevoie de consultație, teste sau operație, vom reprograma acest lucru cât mai curând posibil.
	Dacă luați medicamentele de la GOSH, în curând vom folosi noi metode a vi le trimite.
	Dacă vă îmbolnăviți sau dacă sănătatea dumneavoastră se înrăutățește, doctorii noștri și asistentele vor fi aici pentru dumneavoastră prin telefon sau computer.
	Rețineți, NHS spune că noi toți trebuie:
	Să ne spălăm pe mâini cu săpun și apă timp de 20 de secunde de mai multe ori pe zi.



	Spălați-vă pe mâini când ajungeți acasă și când ajungeți la serviciu sau la școală.
	Folosiți un gel cu alcool dacă nu puteți folosi săpun și apă.
	Dacă simțiți nevoia să tușiți sau să strănuțați, folosiți un șervețel în loc de mâini. Dacă nu aveți șervețele, folosiți mâneca.
	Nu vă atingeți fața – ochii, nasul și gura – dacă nu v-ați spălat pe mâini.
	Aruncați șervețelele folosite într-un coș. Nu le purtați cu dumneavoastră și nu le lăsați la întâmplare.
	Dacă tușiți sau aveți febră mare, stați în casă timp de 7 zile. Nu mergeți la doctor sau la farmacie. Dacă nu vă simțiți mai bine după 7 zile sau vă simțiți mai rău, sunați la NHS 111 pentru a primi sfaturi.

Widgit Symbols © Widgit Software 2002-2012 (www.widgit-health.com)

